

516919-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela na stavbah – Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Stützeninstandsetzung Parkallee 21

OJ S 142/2026 27/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

E-naslov: rathaus@buedelsdorf.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Stützeninstandsetzung Parkallee 21

Opis: Die Leistung umfasst die Baustelleneinrichtung, das Verpressen von Hohllagen der Stützenfüße und die Stützenertüchtigung Stb.-Umschnürung

Identifikator postopka: 01cc5f8c-c3fc-4b2e-a8be-a1d1a9f7add3

Notranji identifikator: 014/2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45210000 Gradbena dela na stavbah

Dodatna klasifikacija (cpv): 45262300 Betonska dela

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Parkallee 21

Mesto: Büdelsdorf

Poštna številka: 24782

Podregija države (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Die Arbeiten finden in der Tiefgarage des Gebäudes statt.

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 145 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y02MU8Q# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge

oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtv.de/> erforderlich. Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

Sodelovanje v hudodelski združbi: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB
Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Pranje denarja ali financiranje terorizma: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Goljufije: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Korupcija: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Plačilna nesposobnost: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Huda kršitev poklicnih pravil: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Stützeninstandsetzung Parkallee 21

Opis: Die Stadt Büdelsdorf hat das Gebäude in der Parkallee 21, 24782 Büdelsdorf erworben und plant, dieses als Neues Rathaus wieder herzurichten. An den Stützenbauteilen in der Tiefgarage sind zum Teil erhebliche Betonschäden vorhanden. Das vorliegende Leistungsverzeichnis Los 01 behandelt ausschließlich die Instandsetzung und Verstärkung der Stützen in der Tiefgarage inkl. der hierfür erforderlichen Nebenarbeiten. Insgesamt sind 14 Stützen vorhanden. Es gibt drei verschiedene Stützentypen: Typ 1 (4 Stück):

Okthogonalstützen mit 13 cm Seitenlänge am Fußpunkt und 30 cm Seitenlänge am Kopfpunkt. Pilzkopfaufweitung am Stützenkopf. Stützenlänge von OK Fundament bis UK Decke ca. 2,25 m, Ausbildung als Fertigteilstütze, Lage im eingeschossigen Teil der Tiefgarage außerhalb des Grundrisses vom aufgehenden Gebäude. Typ 2 (7 Stück): Okthogonalstützen mit 20 cm Seitenlänge am Fußpunkt und 38 cm Seitenlänge am Kopfpunkt. Pilzkopfaufweitung am Stützenkopf. Stützenlänge von OK Fundament bis UK Decke ca. 2,60 m, Ausbildung als Fertigteilstütze, Lage im Bereich der Tiefgarage unterhalb des aufgehenden Gebäudes. Typ 3 (3 Stück): Rundstützen mit konstant 30 cm Durchmesser. Die okthogonalen Stützen sind Fertigteilstützen auf einem Mörtelbett. Die Rundstützen sind Ort betonstützen. Stützenlänge von OK Fundament bis UK Decke ca. 2,60 m, Ausbildung als Fertigteilstütze, Lage im Bereich der Tiefgarage unterhalb des aufgehenden Gebäudes.

Nähere Informationen sind im Leistungsverzeichnis zu finden.

Notranji identifikator: 014/2026

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45210000 Gradbena dela na stavbah

Dodatna klasifikacija (cpv): 45262300 Betonska dela

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Parkallee 21

Mesto: Büdelsdorf

Poštna številka: 24782

Podregija države (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Die Arbeiten finden in der Tiefgarage des Gebäudes statt.

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 13 Tedna

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Referenzliste über die Rohbauarbeiten innerhalb der letzten 5 Jahre; zur Nachweisführung genügt die mit dem Angebot zu machende Vorlage einer Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124) oder einer entsprechenden Referenzliste mit Angaben zum Auftraggeber, zum Ansprechpartner mit Telefonnr. oder E-Mail-Adresse, zu Art und Umfang der ausgeführten Leistung, zur Auftragssumme und zum Ausführungszeitraum; der Auftraggeber behält sich vor, von den in die engere Wahl genommenen Bietern Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis zu verlangen; Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise (z. B. Referenzbescheinigungen der Referenzauftraggeber) zu verlangen. Der Bieter kann sich im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis der Rohbauarbeiten auf Referenzen anderer Unternehmen gemäß § 6d EU Abs. 1 Unterabs. 3 VOB/ A nur dann berufen, wenn diese Unternehmen die entsprechenden Arbeiten selbst ausführen.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (§44 VgV | § 6a EU VOB /A Absatz 1), siehe Formblatt 124

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (§45 VgV | § 6a EU VOB /A Absatz 2) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (§46 VgV | § 6a EU VOB/A Absatz 3) siehe Formblatt 124

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle; zur Nachweisführung genügt die mit dem Angebot zu machende Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle. Bei präqualifizierten Bietern genügt der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer

EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage eines entsprechenden Auszugs aus dem Register bzw. der Handwerksrolle zu verlangen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 21/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MU8Q/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform unter dem Reiter "Kommunikation".

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MU8Q>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MU8Q>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 28/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 50 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 28/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Stadt Büdelsdorf Am Markt 1 24782 Büdelsdorf

Dodatne informacije: Eine Teilnahme der Bietenden im Rahmen des Eröffnungstermins ist nicht zulässig.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Siehe hierzu die Vorgaben in den Besonderen Vertragsbedingungen.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informacije o rokih za revizijo: 3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

Registrska številka: CXP4Y02RQH0

Poštni naslov: Am Markt 1

Mesto: Büdelsdorf

Poštna številka: 24782

Podregija države (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-naslov: rathaus@buedelsdorf.de

Tel.: 04331 355-0

Faks: 04331 355 377

Spletni naslov: <https://www.buedelsdorf.de/>

Profil kupca: <https://www.buedelsdorf.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Registrska številka: keine Angabe
Poštni naslov: Düsternbrooker Weg 94
Mesto: Kiel
Poštna številka: 24105
Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Vergabekammer
E-naslov: vergabekammer@wimi.landsh.de
Tel.: 0431 988-4542
Faks: 0431 988-4702
Spletni naslov: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer/vergabekammer_node.html

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 52b5ff3b-5e85-4f2f-a6c1-c5002a74bf28 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 24/07/2026 12:28:21 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 516919-2026
Številka izdaje UL S: 142/2026
Datum objave: 27/07/2026